

Biblioteca Pública Municipal de São Paulo  
SEÇÃO DE  
PUBLICAÇÕES PERIÓDICAS



# O PASQUINO COLONIAL



Anno XXIX - Num. 1.309 - S. Paulo, 22 Giugno 1935 - Uffici: Rua José Bonifácio, 110-2.ª Sobreloja

gr. uff. agosto



MAGNÉSIA S. PELLEGRINO  
II parte do III económico  
BIBLIOTHECA MUNICIPAL  
Rua 7 de Abril, 37

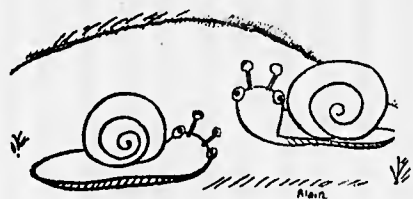
m a r i n a n g e l i



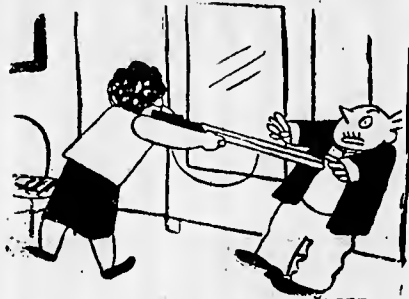
*tessuti resistenti  
in colori fissi*  
**CASAS PERNAMBUCANAS**

# la pagina piú scema

## GIRAMONDI



— Mi hanno arrestata perché ero senza fissa dimora.



— Non sparare, Sofonisba! Le cartucce costano così care!

## LA CRISI



— Ma no! Vi ripeto che non voglio lasciare il soprabito al guardaroba!

## IN CAMPAGNA



— Ecco un toro, levati il vestito!  
— Ma non é mica rosso, é bianco.  
— Beh, levatelo lo stesso...

## DAL DOTTORE



— Ecco, signorina, per il suo disturbo.

## DAL DENTISTA



IL DENTISTA: — Ma che fa? Mi dá cento milreis falsi?  
IL CLIENTE: — E lei non mi ha messo i denti finti?

## MODI DI DIRE



— Ti presento il mio fidanzate ufficiale!

F. R. V.

Sala \_\_\_\_\_ Prot. \_\_\_\_\_  
Est. \_\_\_\_\_ N. e ord. \_\_\_\_\_



## la freddura

Lo sai qual'è il colmo per un individuo che ha mangiato troppo?  
Rovesciare un calamajo.

\*\*\*

Lo sai perché il té, quando non è chiaro è piu' soave?

Perché è té...nero.

\*\*\*

Lo sai quando è che l'amore è cieco?

Quando il bacio è ben...dato.

\*\*\*

Lo sai quand'è che il cuore si finge sconfitto?

Quando fa il battuto.

\*\*\*

Lo sai quand'è che l'arrosto si ritira?

Quando è stanco di girare.

\*\*\*

Lo sai perché il vino è la cosa piu' bizzarra che esista?

Perché piu' è lungo e meno ti arriva alla testa.

\*\*\*

Lo sai quand'è che la neve non è piu' immacolata?

Quando è caduta.

\*\*\*

Lo sai quand'è che un recipiente è fesso?

Quando l'acqua che contiene... scema.

\*\*\*

Lo sai quand'è che il ladro si arresta?

Quando smette di camminare.

\*\*\*

Lo sai che differenza passa fra il treno ed il vapore?

Chè il treno va col vapore, ma il vapore non può andare col treno.

\*\*\*

Lo sai qual'è il colmo per una lavandaia?

Suonare il fagotto.

\*\*\*

Lo sai perché i falegnami riguardano piu' la Pasqua che il Natale?

Perché la Pasqua è una festa mobile.

\*\*\*

Lo sai che differenza passa fra Tiziano e Reni?

Che Tiziano poteva avere il mal di Reni, ma Reni non poteva avere il mal di Tiziano.

\*\*\*

Lo sai perché si dice: la bolletta del gas?

Perché il gas è povero.

\*\*\*

Lo sai perché il tempo è moneta?

Perché ogni tanto si cambia.

CAV.  
PASQUALE FRATTA

# IL PASQUINO COLONIALE

COMPOSTO E IMPRESSO NA TYP. NAPOLI — RUA VICTORIA, 93 — TELEPHONE 4-2604

PROPRIETARIO  
GAETANO CRISTALDI  
RESPONSABILE  
ANTONINO CARBONARO

ABBONAMENTI:  
APPETITOSO, anno.. 20\$  
LUSSORIOSO, anno.. 50\$  
SATIRIACO, anno... 100\$

UFFICI:  
RUA JOSE' BONIFACIO, 110  
2.a SOBRELLOJA  
TEL. 2-6525

ANNO XXIX  
NUMERO 1.309

S. Paolo, 22 Giugno 1935

Un Numero 200 reis



## filosofia del dolore

*Il dolore è una cosa molto brutta, soprattutto perché induce alcuni uomini a scrivere poesie.*

*Nella vita è necessario soffrire, non fosse altro che per far piacere agli altri.*

*Nello scorso secolo il dolore era un accessorio indispensabile alla felicità degli innamorati. Forse soltanto per questo le ragazze portavano il busto e gli uomini le scarpe a punta.*

*Esistono migliaia di libri inutili, di varia natura ed ispirazione, che pretenderebbero di insegnare agli uomini a vincere il dolore.*

*Essi sono un po' come le pillole per rasodare il seno, o il pettine elettrico per far ricrescere i capelli.*

*Che un dolore ne scacci un altro ce lo dimostrano a sufficienza i negri dell'Africa centrale, che picchiano la testa contro le pietre, per guarire dal mal di denti.*

*Se fosse vero che tutti gli uomini soffrono, noi non avremmo nessun elemento per stabilire che cosa sia l'assenza del dolore; così come non sapremmo che cosa è l'oscurità, se non esistesse la luce.*

*Il che significa che al mondo ci sono frotte di mascalzoni che dicono di soffrire, mentre in realtà stanno benone spiritualmente e crepano di salute.*

*L'uomo si sente quasi per istinto portato ad esagerare la misura dei suoi dolori, di fronte ai propri simili, quasi che ognuno godesse di far sapere all'altro che soffre più di lui.*

*Però non s'è ancora trovato un individuo disposto ad aumentare artificialmente di un solo briciolo le proprie pene,*

*per procurarsi la certezza di aver superato quelle altrui.*

*Che l'uomo sia nato per soffrire lo diceva anche quel pessimista che perdeva metodicamente il bottone del colletto; ma non lo disse mai quell'ottimista che, nato senza braccia e senza gambe, la sera, sull'imbrunire, si faceva legare un fanalino acceso sul petto, e si illudeva di andare in bicicletta.*

*Tutti i dolori son buoni, quando si tratta di servirsene, per rompere le scatole al prossimo.*

*Il dolore è come il bandito pericoloso. Le maggiori pene sono riservate a coloro che cercano di nasconderselo.*

*Le donne resistono al dolore infinitamente più degli uomini.*

*Questo potrai constatarlo tutte le volte che, in presenza di una donna, ti avverrà di darti una martellata su un dito.*

*Il dolore è un gran maestro.*

*Ma è, anche, il maestro più odiato dagli allievi.*

*La donna è la più grande consolatrice dei dolori. Peccato, però, che in cambio di quelli che ti toglie, te ne dia tali e tanti di nuovi, da farti spesso pentire amaramente di avere invocato il suo intervento. Ella è come uno di quegli impacchi miracolosi, che risolvono la tua polmonite, e ti lasciano sulla pelle una scottatura di secondo grado.*

*Tra le fonti del riso e quelle del pianto si direbbe ei fosse un abisso.*

*Pensateci bene.*

*Non c'è che il naso.*

DOTT. CARLO MAURO

# scatamacchia

o calçado da moda

O. N. D.

Si trovano in sede, a disposizione dei dopolavoristi, biglietti a riduzione di prezzo, per il grande concerto che il noto tenore Carrion terrà questa sera, al Teatro Municipale, a beneficio dell'Orfanotrofio Cristoforo Colombo.

\* \* \*

**MUSE ITALICHE**

Lo spettacolo teatrale del mese di Giugno avrà luogo, con le due solite rappresentazioni, nei giorni di sabato e domenica, 29 e 30 corrente al Teatro Municipale.

Lo spettacolo è destinato a "serata d'onore" del sig. Guido Bussi, direttore artistico della Compagnia Drammatica dell'Associazione.

Il lavoro scelto è "L'onore", commedia del tedesco Ermano Sudermann, in 3 atti.

\* \* \*

**NOZZE GIANCOLI-PACINI**

Con una simpatico festa, sono state celebrate il 12 corr. in questa capitale le nozze

**fuori spettacolo**

Il 19 corrente, ha festeggiato il suo compleanno il nostro egregio connazionale Gr. Uff. Augusto Marinangeli, Regio Console di Santos, e figura di primo piano nella società italo-brasiliana della vicina città marittima.

Il Gr. Uff. Augusto Marinangeli, raro gentiluomo, è troppo noto e amato, sia negli ambienti coloniali sia in quelli brasiliani, perché se ne illustri la figura. Nell'uno e nell'altro egli gode l'unanime rispettosità simpatia che il suo carattere adamantino ed il suo cuore d'oro meritano.

Noi auguriamo all'illustre connazionale ogni bene, interpreti in questo, ne siamo certi, dell'unanime pensiero della collettività italiana di S. Paolo.

offrirà questa sera una festa agli amici e ai parenti.

Il discorso ufficiale sarà diviso in tre parti dai tre futuri avvocati: Flavio Lemmi (esordio); Giuseppe Rovito (fatto); Dante Costantini (perorazione). Gli altri studenti

delle madri, che hanno a cuore la salute dei figlioli.

\* \* \*

**SETTIMANA PAULISTA DI EDUCAZIONE SESSUALE**

Come già sta annunciando la stampa di Rio de Janeiro e San Paolo, dal 1.° al 6 in-

Paulista di Educazione Sessuale", nella stessa forma in cui venne tenuta in Rio de Janeiro in egual epoca dell'anno scorso.

In questa occasione dovrà venire a San Paolo una comitiva di soci del Circolo Brasiliano di Educazione Sessuale, capeggiata dal suo Presidente, Dott. José de Albuquerque, e costituita da elementi cospicui di quell'istituzione; i quali terranno in questa città delle conferenze sul problema dell'educazione sessuale.

Inoltre, durante la "Settimana" sarà esibito gratuitamente nel Cine Alhambra, gentilmente ceduto dal suo proprietario, la prima pellicola brasiliana su quest'argomento, confezionata a Rio per iniziativa di quell'istituzione.

\* \* \*

**INDUSTRIA PAULISTA "AVEIA PURITAS"**

In una delle nostre scorribande informative abbiamo avuto occasione di visitare, in Rua Correntes 9, il nuovo maestoso edificio della "Aveia Puritas".

Sotto la guida e le competenti spiegazioni del direttore sig. Enrico Fabbini, abbiamo visitato uno per uno tutti gli impianti che servono alla fabbricazione di questo meraviglioso prodotto, ammirandone la modernità, la pulizia, nonché la perfezione unica nel campo dell'igiene.

**MARGUITAS**  
mistura extra 800 réis

della gentilissima signorina Lidia, figlia del sig. Dante Giancoli e della signora Rosa Giancoli, col distinto giovane rag. Dino Pacini, funzionario dell'a "C'a. Mechanica e Importadora", figlio dell'egregio Tenente Colonnello Cav. Uff. Enrico Pacini e della Signora Giuseppina Pacini.

Agli sposi i migliori auguri del "Pasquino".

\* \* \*

**CLUB ESPERIA**

Oggi e domani il Club Esperia offrirà due magnifiche feste ai soci e alle loro famiglie.

Le tradizionali feste di S. Giovanni avranno quest'anno un interesse speciale.

El programma delle due serate comprende una ricca "kermesse", con premi di valore, fuochi artificiali e balli rallegrati da due musiche, un "jazz" e un "choro".

\* \* \*

**COMPLEANNI**

Ricorre oggi (possiamo mettere il numero esatto, perché i giovani non hanno paura degli anni) il 21.° anniversario natalizio del sig. Arnaldo Sparapani, studente di diritto ed ufficiale della Riserva. Egli

divideranno i dolci e i liquori. La festa sarà rallegrata dai "jazz" Otto Way e Arruda e seus capangas.

Auguri.

\* \* \*

**L. PICOLLO & CIA.**

La nota Ditta L. Picollo & Cia., rappresentante di prodotti farmaceutici, ci comunica che da R. dos Gusmões ha trasferito i suoi uffici a R. da Gloria 674.

\* \* \*

**LUTTO**

Nella settimana scorsa ha cessato di vivere il sig. Onofrio Pasqualucci, figlio del noto industriale sig. Giuseppe Pasqualucci.

Alla famiglia, colpita da sì grave sventura, vadano le vivissime condoglianze del "Pasquino".

\* \* \*

**"FOLHA DAS MÃES"**

Riceviamo il simpatico periodico "Folha das Mães", organo educativo, di igiene e puericultura, edito a cura del farmacista Pietro Baldassari. Pubblica una interessante collaborazione su l'infanzia e la maternità dei noti dottori Paiva Ramos, Ladeira Marques, L. Splendore, Carlos Pardo e Vicentina Spina.

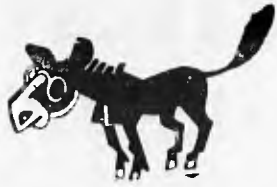
È un prezioso vade-mecum

glia p. v. avrà luogo in questa città, per iniziativa del Circolo Brasiliano di Educazione Sessuale, la "Settimana

**CASE, TERRENI, IPOTECHE**  
**J. Zuquim**  
CORRETOR  
Praça da Sé, 3 — 1.° piano — Sale 4-5  
Tel. 2-3245

**Dott. G. B. Colpi**  
CHIRURGIA GENERALE.  
SPECIALISTA PER LA CURA DEL REUMATISMO.  
Consultorio: Predio Martinelli, 8.° and. - Telefono 2-2917  
**CASA DE SAUDE E MATERNIDADE**  
**"MARIA PIA"**  
R. Galvão Bueno (Liberdade), 257 — Telefono 7-7518

**Agencia SCAFUTO**  
Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per italiane. Ultime novità di signore e bambini. Riviste posta. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5-A (Angolo di R. 15 de Novembro). Tel. 2-3545



Materiaes para fabricação de canas de madeira e ferro  
— Grampos — Ganchos — Molas —  
Rodas — Arame, etc.  
ESPECIALIDADES PREGOS PONTAS DE PARIS  
**INDUSTRIAS MORMANNO S/A**  
Fabricantes - Importadores - Representantes  
TELEPHONE: 4-4455 CAIXA POSTAL 1993  
TELEGRAMMA "IMSA"  
Rua Ypiranga, 19-A — SÃO PAULO

## nomi di donne

*Margherita!... che nome campesire,  
sa di ruta, di menta, di grano!...  
Pina, invece, che nome monlano  
volta a volta appenninico o ulpestre.*

*Cunegonda, che nome tedesco,  
par che scenda coi figli dei goti!...  
Rosa... Viola!... son forse un po' noti,  
ma che suono dolceissimo e fresco.*

*Ermengarda?... richiama un castello,  
lunghe treccie, torrioni e fossati;  
Stella? Pensi ai bei cieli stellati.  
Melisenda? Ricordi Rudello.*

*Mariannina? sfornate di pane  
dal bel forno paesano che odora.  
Resy? Pensi a una bella signora.  
Lulú? Pensi al tuo piccolo cane.*

*Ogni donna ha il suo nome e lo porta  
come un vezzo, od un marchio o un amico.  
Anche tu mia piccina... lo dico?...  
Non rispondi e il parlar mi conforta!*

*Tu ti chiami Adelaide!... Fedeli,  
buone, care Adelaidei conobbi...  
Ma il tuo nome non piace agli snobbi,  
e perciò tu ti fai chiamar Deli.*

*Adelaide eri mite ed attenta,  
cucinavi sui tersi fornelli:  
Ah! il tuo fritto!... I tuoi verdi piselli...  
gli nocellini affogati in polenta!...*

*Deli, odori di esotici estratti,  
manicure, masseur, diadermia!...  
Da due mesi non vo' in trattoria,  
dove fo scorpacciate di piatti.*

*Adelaide eri tanto graziosa,  
semplicella, senz'ombra di linla  
Deli, sembri una bambola fiula.  
Artefatta, loquace, noiosa.*

*Tanto un nome può agire sul cuore.  
E perciò tutti i nomi detesto,  
che sian tanti e diversi protesto;  
guustafeste di chi fa l'amore.*

*La memoria dev'essere sveglia  
o succedono un sacco d'impicci,  
tu non sai più che fai, l'impaslicci,  
dici Gilda a Lulú, Clori a Delia.*

*E' per questa ragione che io  
di conoscere il nome trascuro,  
e dal dì che d'amarle lor giuro,  
dico a tutte le donne "umor mio".*

ING. LINO FIN'OCCHIO

**GLORIA DE CUBA**  
redondos e ovaes  
o rei dos cigarros: 15000

**MAPPIN STORES**  
S. MARCO ANTONIO 1111

SOLO DURANTE POCHI GIORNI!

Grande Vendita di

**TESSUTI  
DI LANA**

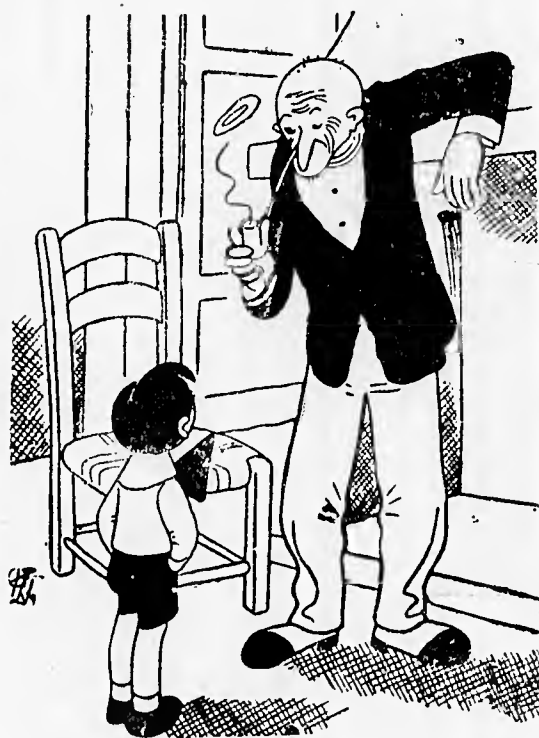
Finissime produzioni inglesi.

Disegni moderni.

PREZZI MOLTO RIDOTTI

**MAPPIN STORES**

IL NONNO, REDUCE, RACCONTA...



— Nonno, tu che facevi in trincea?

— Quello che facevano tutti: io ammazzavo gli altri e  
gli altri ammazzavano me.



**LA PRIMA**

In casa dello spiritista.  
L'ospite: — Che cos'è questo rumore di stoviglie infrante?

Il padrone di casa: — Non badateci: è lo spirito di mia moglie che ha una delle solite crisi perché la donna di servizio non ha spolverato bene il tavolino a tre gambe.

\* \* \*

**I VERSI ZOOLOGICI**

**LA PULCE E LA CHIOCCIA**

La pulce gravida disse alla chioccia: — "Se per son piccola, come una gocciola, materna e tenera come tu sei, anch'io già trepido pei figli miei.

Ma darli a balia non potrò mai, perché ci vogliono denari assai.

Perciò contentami: ai tuoi pollini aggiungi l'onere dei miei pulcini."

\* \* \*

**COLONIERIE**

— Col mio fucile e col mio occhio — si vanta Miguel Pinoni il cacciatore — io non sbaglio una mosca. A cinquanta metri le ammazzo tutte.

— Bum! — risponde il dottor Buscaglia.

— Oh, è semplicissimo. Carico le cartucce con polvere insetticida!

\* \* \*

**NOTERELLE ZOOTECHNICHE**

In Itapetininga, nella "fazenda Fronteira" conobbi un cane che ereditò un patrimonio vistosissimo. Per prima cosa, appena divenne un signorone, si procurò un uomo, ma un uomo magnifico; di razza, insomma. Gli compera-

**La Valigia delle Indie**

va dei vestiti, lo teneva in casa con sé, lo accompagnava a passeggio e si fermava ogni volta che il suo uomo sentiva il bisogno di fermarsi. In quest'ultimo caso si vergognava un po'. Effettivamente è urgente per un cane doversi fermare perché l'uomo che accompagna ha bisogno di... non so come dire, ma mi avete capito.

A lungo andare quel cane era diventato schiavo del suo uomo che, da parte sua, essendo stato viziato, diventava sempre più esigente. Un giorno il cane ricco incontrò un cane povero, suo vecchio amico: questo gli raccontò che viveva alle spalle di un ricchissimo signore, che era da lui servito e riverito, che in casa era trattato con ogni cura, che il suo padrone, accompagnandolo a passeggio, era costretto a fermarsi ogni

volta che lui aveva bisogno di fermarsi.

Allora il cane ricchissimo ebbe una idea: andò di corsa a casa e cacciò via il suo uomo. E senza tante discussioni. Lo cacciò via su quattro piedi. E il pover'uomo si ridusse a fare il giornalista.

Age Soldi

\* \* \*

**L'OROSCOPO**

(22-29 GIUGNO)

Queste persone sognano d'aver grandi ricchezze, però talvolta vivono in ansie e ristrettezze, per colpa del carattere che, per seguire il sogno, le costringe spessissimo a viver nel bisogno.

\* \* \*

**"PALPITE"**

Se sei ricco e molto avaro. Gioca il "burro", ossia somaro.

*Il primo parrucchier fu quel serpente  
ch'Eva sedusse con i suoi tranelli;  
perch'Eva non peccò spontaneamente,  
fu il demonio a tirarla pei capelli!*

**Il mondo dentro la vostra propria casa**



588-A

Un apparecchio che riunisce tutte le qualità di potenzialità — sonorità — resistenza e, senza dubbio, il Philips 588.

Tutti i possessori del 588 sono propagandisti entusiasti di questa nuova meraviglia che solamente una organizzazione di larga esperienza e di grandi risorse come la Philips poteva mettere all'a sua portata.

Chiedete prospetti e informazioni all'Agente Generale

**Paulo P. Olsen**

Rua Senador Queiroz, 78 — C. Postale, 2129  
S. PAULO

Volete digerire bene?

**"Digestivus"**

FORMULA:

- Papaina
- Diasiase
- Subnitrito de bismuto
- Carbonato de magnesio
- Bicarbonato de sodio
- Essenza de menta q.s.

Aprovado no D. N. S. P.  
sob o N.º 13 em 8-1-32.

\* \* \*

**VADEMECUM**

**DELL'UOMO DI MONDO**

\* Se siedi a una mensa dove sono delle signore, chiedi sempre un caffè "corretto".

\* Non si usa p'n strofinare la gamba a quella della vicina di tavola, senza prima invitarla privatamente a togliersi la sottana: con la moda delle gonne lunghe la faccenda potrebbe prendere una brutta piega.

\* Non prendere mai il pelo con le dita, specialmente se hai l'abitudine di metterti le dita nel naso.

\* \* \*

**IL "CURANDEIRO" IN TASCA**

"Paziente scrupoloso." — Per curare l'anemia ella ha da mangiare della buona carne, ma per combattere contemporaneamente gli acidi urici non deve trascurare la verdura; la pastasciutta — consigliabile specialmente dopo qualche fetta di salame d'antipasto — le farà bene all'a tiroide mentre formaggio frutta e caffè le favoriranno la digestione. Pratici questa dieta un paio di volte al giorno e sarà certo di non morire (almeno d' fame) per lungo tempo.

\* \* \*

**PER LE PIC' CRETINE**

La moglie: — Eliodoro, lo sai che è già una settimana che non mi dai un bacio?

Il professore distratto: — Sauti numi! Ma chi ho baciato in tutti questi g'orni, a' lora?

Dr. Gioveffiti

**ALFAIATARIA "FULCO"**



Finissime confezioni per uomini — MANTEAUX e TAILLEURS.

R. Libero Badaró, 42 - 2.º  
Sala 15 - S. PAULO

## orticaria

\* Nell'antico Testamento era considerato un miracolo che un asino parlasse.

Mentre oggi ci vorrebbe un miracolo per farlo star zitto.

\*\*\*

\* Anzi mille miracoli, perché parlano tutti: alla radio, al teatro, ai giornali, a via XV di Novembre.

\*\*\*

\* Molte industrie — scrive il "Fanfulla" — ritrarrebbero un utile non indifferente, se le donne si decidessero a portare i loro abiti un dito o due più lunghi.

E molti mariti ritrarrebbero un utile maggiore, se le loro mogli si decidessero a portarli un mese o due di più.

\*\*\*

\* I cani citati a testimoniare a Budapest.

— Il testimone ha deposto. Usciere, spazzate via la deposizione.

\*\*\*

\* Il freddo è un'opinione. I termometri ci giocano dei brutti scherzi: si sa, hanno l'argento vivo addosso.

\*\*\*

\* Il "Fanfulla" ci fa sapere come qualmente il sig. Teodoro Roosevelt Jr. è venuto in Brasile "ove intende cacciare la tigre, l'"onça" e il famoso "quelxada".

"Cocciare"? Sì, è una svazione di stampa; voleva dire: "scocciare".

E difatti ha cominciato con lo scocciare i giornalisti.

\*\*\*

\* I secondi pensieri, asseriva Aristotile, sono sempre i migliori.

Difatti il secondo numero di "Novella" è migliore del primo.

\*\*\*

\* Nell'estremo Oriente e nell'Africa orientale le cose stanno orientandosi verso soluzioni estreme.

\*\*\*

\* "Le due sofferenze si guardarono in faccia". (Da un periodico italiano).

Già: mentre le due sofferenze si guardavano in faccia, due delusioni si lavavano le mani.

*fumem*  
**Invictos**

8  
0  
0  
reis

Ma quattro ardenti speranze aspettavano invano il miglioramento del cambio.

\*\*\*

\* La statua della Libertà a New York il 28 Ottobre dell'anno venturo compirà i cinquant'anni.

Casa  Allema

# Nuova Rimessa



## TAPPETES

### di "Balatuma"

in modelli moderni

IGIENICI, RESISTENTI  
E DI FACILE PULITURA

"PASSADEIRAS"		TAPPETI	
Lg. 50	— 8\$200	50 x 67	— 5\$800
Lg. 67	— 10\$000	50 x 100	— 9\$000
Lg. 200	— 32\$000	67 x 100	— 11\$000
		150 x 200	— 58\$000
		200 x 250	— 90\$000
		200 x 300	— 115\$000

SCHAEDLICH, OBERT & CIA.      RUA DIRETTA, 16-18

Cioè incomincia a diventar vecchia.

\*\*\*

\* Un altro rapimento, in America, i "gangsters" hanno chiesto centomila dollari di

Alcune manovre di Borsa non sono molto dissimili da certe audaci imprese di "gangsters".

\*\*\*

\* E quelle degli strozzini, ultimo stile, altrettanto.

### LE GIOIE DELLA TELEVISIONE



— C'è la baronessa che la desidera al telefono...  
— Rispondi tu; io non ho ancora la barba fatta.

Piatto del giorno: ancora "novella".

Un successone, parola d'onore.

Quei giovincelli che l'han messa fuori, faranno danari a palate.

\* \* \*

La verità sugli aneddoti storici:

Un malato ch'edeva al dott. Abernethy (1763-1831) come poteva guarire dalla gotta.

— Vivete, gli rispose il dottore, con uno scellino al giorno, guadagnatevelo a furia di fatica e vedrete che non avrete più la gotta.

Codicillo del dott. Fausto Taliani:

Quando, alcuni giorni dopo l. dott. Abernethy gli presentò la nota della visita fatta, il malato lo mise alla porta con un calcio nel sedere, dicendogli:

— Quando v'isitate i vostri malati, prescrivete loro delle cure serie, dite loro delle cose sensate anziché far dello spirito e vedrete che vi pagheranno il vostro onorario.

\* \* \*

Quando il dott. Nicolino Pepe, durante il suo ultimo viaggio in Oriente, cacciava per le foreste della Manciuria come se fosse a casa propria, si faceva sempre accompagnare da una guida. Un giorno, mentre una tigre scappava, la guida irrimediabilmente chiese al dott. Pepe: — Perché diavolo non avete sparato a quella tigre?...

— Perché l'espressione della sua faccia non era la più adatta a farne un tappeto — spiegò il dott. Nicolino Pepe

\* \* \*

Tutankamen Ramenzoni entra da un libraio:

— E' uscito il libro de "I mille temi svolti" di Giovanni Mosca? — domanda.

— No, — risponde il libraio — Non è uscito ancora.

— Pazienza! E "La Favoletta di Cosa Cosetta" di Vittorio Metz?

— Nemmeno, ma uscirà fra breve.

— Pazienza! E il libro de "Il Gagà" di Attalo?

— No, non è ancora uscito...

— Pazienza! E quella orutta signorina che stava ieri alla cassa, è uscita?

— Sì, signore. E' uscita un momento fa.

— Porca miseria! — esclama Tutankamen Ramenzoni, deluso — è uscita l'unica cosa che non m'interessa affatto.

\* \* \*

Alla domanda: — Quali sono i dieci anni migliori della vita d'una donna — Yolanda Fronzi rispose:

— Dai ventotto ai trenta.

\* \* \*

— In Australia, dove ho vissuto per molto tempo, — racconta l'ing. Lino Finocchi — il proprio vicino di casa sta alle volte a una distanza di venti miglia.

# sciocchezzaio coloniale

— Ci si deve sentir molto soli! — interrompe il Cav. Raffaele Perrone.

— Sì, è vero, ma questo offre dei vantaggi. Quando chiedi al vicino una cosa in prestito, essa diventa praticamente proprietà tua.

\* \* \*

Spirito nordamericano:

— Come va la colletta nella vostra congregazione? — chiede un pastore evangelico all'altro. — Trovate sempre dei bottoni nella cassetta, alla fine della questua?

— Sì, però le cose cominciano a andar meglio. I bottoni sono già di una qualità superiore.

\* \* \*

Il figlio più piccolo del barbuto farmacista Romano, gli

chiedeva l'altra sera curiosamente:

— Papà, assomigliero a te quando sarò grande?

— Almeno così dicono tutti, figliolo mio.

— Uhm, allora è bene che non mi affretti tanto a crescere.

\* \* \*

Adolfo Calliera e Martino Frontini (il Bello) sono andati a villeggiare a Santos.

Andando in barca, Calliera indica a Martino (il Bello) un monte, e gli dice:

— Vedi quel monte? Ebbene una volta due fidanzati andarono su, sempre più su, sempre più su... e non tornarono mai più indietro!...

— Che mi dici! I poveretti

si sperdettero? — si commuove Martino (il Bello).

— No! Scesero dall'altra parte! — conclude distrattamente Calliera, vogando.

\* \* \*

Storia scozzese raccontataci dal dott. Vicente Ancona (ma quando ce ne racconta, questo nostro simpatico amico!):

Murphy è stato schiacciato da un autobus. L'agente 1304 è incaricato di recarsi a casa del morto, a dare con molta circospezione la notizia alla povera vedova.

La signora Murphy lo prega di entrare in cucina.

— Signora — comincia l'agente — ho una brutta notizia da darvi.

— Parlate — dice la signora sbucchiando una patata.

— E' accaduto un piccolo incidente a vostro marito.

— Non mi sorprende — esclama la signora sbucchiando un'altra patata.

— Veramente non è tanto leggiero, l'incidente. Direi che è grave.

— Di che si tratta? — domanda la signora prendendo una terza patata.

L'agente, vedendo che la buona donna non prende la cosa troppo al tragico, si fa forza e dice tutta la verità:

— Il signor Murphy è morto.

— Potevate dirlo subito — esclama la vedova. — Non avrei sbucchiato tutte queste patate.

\* \* \*

Dite la verità, Cav. Pedro Morganti: "novella" è azzeccata o non è azzeccata?

\* \* \*

Arturo Capodaglio, tutti lo sanno, è un gran parlatore e parlatore brillantissimo, sempre d'vertente e suscitatore di comicità.

Di lui disse un giorno una signora sua ammiratrice:

— Quel Capodaglio! bisogna sentirlo parlare! Qualche volta fa perfino non ridere!...

\* \* \*

Il Barone Luigi Medici del Vascello Fantasma, Grande Ufficiale della Corona d'Italia e noto più come benefattore dell'umanità che come strozzino del prossimo, in viaggio fra S. Paolo e Santos, alla stazione di S. Bernardo, si affaccia alla portiera e chiama un ragazzo:

— Avvicinati, giovanotto. Sei bravo tu?

— Sì, signore.

— Sai il catechismo?

— Sì, signore.

— Hai del rispetto per i tuoi genitori?

— Sì, signore.

— Lo sai che se rubi le cose altrui andrai all'inferno?

— Sì, signore.

— Allora posso fidarmi. Prendi questi duecento réis e vai a comperarmi una "caixa de phosphoros".

\* \* \*

Goston? Se ne vuoi dell'altre, comperati "novella"!

## ITALIANI, BRASILIANI!

Venendo in Santos con la famiglia, e volendo passare qualche giorno in completa tranquillità, alloggiatevi nella nuova

### PENSÃO TOSCANA FAMILIAR

AV. BARTHOLOMEU GUSMÃO, 159

ove sarete trattati con tutti i riguardi. Cucina all'italiana e brasiliana esclusivamente familiare. Panorama meraviglioso. Si vedono entrare e uscire tutti i piroscafi in transito per Santos. Vicinissimo a Ponta da Praia. Bond alla porta e punto di partenza di aeroplani. Diaria 10\$060.

Proprietario: PERI GUGLIELMO.



Importazione diretta — Il maggiore assortimento del ramo.

RUA LIBERO BADARO', 75 — S. PAULO



# Mme. JENNY

la casa di mode che sfrutta maggior prestigio a s. paulo



finissime confezioni  
i n v e r n a l i  
**manteaux**  
5.000 modelli, nei piú  
moderni e migliori  
t e s s u t i

100\$000 — 120\$000 — 150\$000  
200\$000 — 250\$000 — 300\$000

c o m p l e t a m e n t e  
foderati in seta e  
confezionati da sarti  
s p e c i a l i z z a t i .

**tailleurs - abiti**  
**ensembles**  
**cappelli ecc.**

S. PAULO - Rua Bar. de Itapetininga, 71-71 A

RIO DE JANEIRO - Ouvidor, 135

**MANUALE DEL  
PERFETTO  
CACCIATORE**

**CACCIA ALLA RAZZA**

La razza è una belva pericolosissima ed eziandio astuta. Onde la sua cattura riesce oltremodo difficile.

Intanto, perché la caccia riesca, bisogna andare in un luogo, dove ci siano le razze, altrimenti la caccia non riesce.

Tu ti rechi, quindi, sulla riva del mare, avendo con te una buona scorta di fuochi artificiali, ben celati nel tuo sacco. Appena ti accorgi che le razze sono poco lontane dal luogo ove ti trovi, tu cavi dal sacco i tuoi fuochi artificiali, e, l'uno dopo l'altro, li incendi tutti. Tra lo strepito ed il fumo, centinaia di razzi, allora, usciranno dai cartocci ben compressi, avventandosi contro il cielo.

Le razze, vedendo tutti quei razzi, come ben puoi immaginarti, non aspetteranno un sol minuto, per precipitarsi alla loro volta.

E tu, allora, allunghi la mano, e facilissimamente le catturi.

**CACCIA AL RICCIO**

Il riccio è una belva pericolosissima, ed eziandio astuta. Onde la sua cattura riesce oltremodo difficile.

Intanto, perché la caccia riesca, tu ti devi recare in un luogo dove ci sono i ricci, altrimenti la caccia non riesce.

Tu sai bene che i ricci usano raviggersi a palla, su se stessi, ed avendo il corpo irto di aculei, è impossibile afferrarli senza farsi male.



**quando chiedete un vermouth**

**esigete un cinzano**

Tu, allora, porterai con te un bel barattolo di brillantina; ma devi fare attenzione che si tratti di brillantina d'ottima qualità, altrimenti la caccia non riesce.

Quando il riccio viene a portata della tua mano, tu, risolutamente, ficchi le dita nel barattolo della brillantina, e con essa spalmi ben bene il corpo della belva.


Tu sai come la brillantina sia insuperabile nel far distendere i ricci. Perciò il tuo riccio, appena sarà spalmato di brillantina, immediatamente si distenderà per quanto è lungo.

E tu, allora, allunghi la mano e facilissimamente lo catturi.

Miguelinho Pinoni  
il cacciatore

**AMATORI DI ARTE**  
Arricchite la vostra collezione in pittura approfittando della liquidazione di originali di celebre autore, a RUA CESARIO MOTTA, 38.

**ACCADEMIA PAULISTA DE DANCAS**  
R. Florentino de Abreu, 20 - sobr.  
**ALFREDO MONTEIRO**  
Direttore-Professore  
CORSO GENERALE — Lunedì, mercoledì e venerdì. Dalle 20 alle 24.  
CORSO GENERALE — Martedì, giovedì e sabato. Dalle 20 alle 24.  
Lezioni particolari ogni giorno — Corso completo in 10 lezioni.  
Ginnastica per prescrizione medica, all'aria libera.



**LISCIO BRUNO & CIA.**

**NAS SUAS COMPRAS PREFIRAM SEMPRE A "CAMA PATENTE" COM ESTA MARCA**



Fabrica e Escriptorio:  
RUA RODOLPHO MIRANDA N.º 2.  
Telephone: 4-4478 - S. PAULO.

Loja:  
PRAÇA DA SE, N.º 48. Telephone: 2-3935.

Filiaes:  
CAMPINAS, RIO DE JANEIRO, BELLO HORIZONTE, RECIFE, BAHIA e PORTO ALEGRE.

**VENDONSI**

Ricette nuove per vini nazionali, che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto a l'odore di fragola.

Fare l'enocianina: (Colorante naturale del vino). — Vini bianchi finissimi. — Vini di canna e frutta.

Birra fina che non lascia fondo nelle betiglie, Liquori di ogni qualità, Bibite spumanti senza alcool. Aceto, Citrato di magnesio, Saponi, profumi, miglioramento rapido del tabacco e nuove industrie lucrose.

Per famiglia: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi réis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis. **OLINDO BARBIERI**, Rua Faralé, 23. S. Paulo.  
N. B. — Si rendono buoni i vini nazionali e stranieri acidi, con mufa, sec.

### alle persone che tossiscono

Alle persone che facilmente si raffreddano e si costipano; a quelle che sentono il freddo e l'umidità; a quelle che per un leggero cambiamento di tempo restano subito con voce rauca e la gola infiammata; a quelle che soffrono di vecchia bronchite; agli asmatici e, finalmente ai bambini che sono soggetti alla tosse convulsa, consigliamo lo "Xarope São João". E' un prodotto scientifico presentato sotto forma di uno squisito sciroppo. E' l'unico, che non attacca lo stomaco né i reni. Agisce come tonico calmante e fa spettorare senza tossire. Evita le affezioni del petto e della gola. Facilita la respirazione, rendendola più ampia; pulisce e fortifica i bronchi, evitando ai polmoni l'invasione di pericolosi microbi. Al pubblico raccomandiamo lo "Xarope São João" per curare le tossi, l'asma, la grippe, la tosse convulsa, il catarro, il raffreddore, la costipazione e tutte le malattie del petto.

### ai margini della storia

A Delfo, nel tempo di Apollo, aveva sede la sacerdotessa Pizia che dava i responsi. La cosa si svolgeva così: inebriata dalle esalazioni dei vapori misteriosi che uscivano da una grotta sacra, Pizia cadeva in una specie di delirio e pronunciava parole sconnesse che quei furboni dei sacerdoti interpretavano, naturalmente, a modo loro.

Ora avvenne che un gior-



**VIGNOLI**  
**OTICA**  
DE PRECISÃO  
OCULOS  
DINCE-NEZ  
LORÇONS  
DR J. VIGNOLI  
OTOMETRISTA  
UNICO NO BRASIL  
RUA LIB. BADARÓ, 65  
S. PAULO

no la buona Pizia — che nell'intimità era una brava figliola senza pretese — si trovò in casa al momento in cui tornava, dopo una lunga camminata sotto al sole, il vecchio padre.

— O figlia, scioglimi i calzari ché io sono stanco — la pregò il vegliardo.

Pizia, ubbidiente, non se lo fece dire due volte, e chinatasi umilmente si accinse alla bisogna. Ad un tratto, che è e che non è, s'interuppe, divenne pallida e portatasi una mano alla fronte cominciò ad agitarsi e a balbettare frasi mozzicate e incomprendibili.

— Strano! — disse allora il vecchio grattandosi la fronte perplesso — Eppure io non le avevo chiesto nessun responso, in fede mia.

\*\*\*

Quando presso i Romani moriva qualcuno, si usava chiudergli gli occhi e chiamarlo tre volte per nome.

Un giorno morì il nonno di Lucio Tibullino, un maschiotto che era il tormento dei familiari perché voleva metter bocca dappertutto. Introdottosi di soppiatto nella stanza funebre, Tibullino assisté stupefatto al cerimoniale che vedeva per la prima volta: e quando ebbe sentito chiamare il morto per tre volte, non poté tenersi e saltò su a dire:

"Interrogato, il morto non rispose".

Ci buscò dei solenni scappellotti, s'intende. Però la frase ebbe un certo successo, al punto che è arrivata fino ai giorni nostri.

\*\*\*

Tutti conoscono la storiella dell'incontro fra il grande Alessandro e quel miserabile di Diogene, che con la scusa della filosofia se la passava in una lurida botte. Avendogli dunque Alessandro chiesto cortesemente se volesse da lui cosa alcuna, quel maleducato di Diogene — che chissà da quanto tempo spiava l'occasione — si affrettò a rispondergli:

"Sì, che tu ti tolga di lì, perché mi levi il sole".

Alessandro ci sfornò molto a questa risposta, perché da persona intelligente quell'era intui' che avrebbe fatto epoca e sarebbe giunta ai posteri. E rivolgendosi allora al filosofo che lo guardava con aria di trionfo, ribatté pieno di stizza:

— E tu ringrazia gli dei che oggi ci sia il sole, perché se pioveva o soltanto c'era nuvolo, tu non mi potevi rispondere in questo modo!".

E s'allontanò dopo avergli fatto un saluto poco regale.

Prof. Filade Mazzei

# Per l'inverno

Tessuti di lana

Flanelle

Coperte

Imbottite

Articoli di maglia

Sottovestiti di lana e cotone

Calzette di lana

## Casa Lemcke

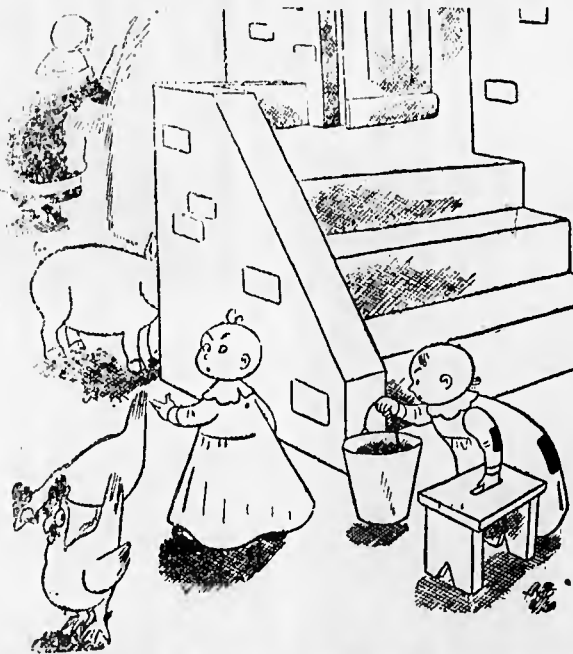
S. PAULO

SANTOS

Rua Libero Badaró, 36

Rua do Commercio, 18

### BAMBINI PRECOCISSIMI



— Prendi un secchio e lo sgabello e vieni dietro: andiamo a mungere la balia.

SIGARETTE

## SELECTA ou CRACKE

IN VENDITA CON CRESCENTE SUCCESSO

FABRICA DE CIGARROS SELECTA



## Teatro Municipale

## "o la borsa o la vita" di Salvatore Pisani

Bianca, moglie intellettua-  
loide di Pancrazio Valeri, in-  
dustriale arricchito, è con-  
quistata, per via letteraria,  
dall'arte di Aldo Castellini,  
scrittore e viveur. Allora, co-  
me tutte le ricche e sfaccen-  
date intellettualoidi del due  
emisferi, affida alla penna la



Jolanda Fronzi

sua ammirazione, la quale è  
così voluminosa, che dal cam-  
po intellettuale straripa in  
quello erotico, promettendo  
allo sconosciuto scrittore una  
visita nel suo appartamento  
da scapolo.

Non appena la feroce gelo-



Ofelia Bertini

sia del borghese Pancrazio Va-  
leri allenta la stretta — Bian-  
ca corre ad adempiere la pro-  
messa, ed il suo dito benedi-  
cato, dall'unghia patinata, pre-  
me il bottone elettrico del  
Tempio in cui Aldo Castelli-  
ni strappa alle Muse i canti  
dell'arte ed al prossimo co-

niugato la moglie, ad uso  
ispirazione.

Ma il caso, si sa, è prodi-  
go di situazioni amene, onde  
Bianca, trova, sotto le spo-  
glie del sacerdote di Apollo,  
un sostituto di esculapiana  
applicazione. Il Dott. Carlo  
Rossi, medico chirurgo, sostituisce momentaneamente Aldo Castellini, che si assenta dalla città. Bianca Valeri, evidentemente cerca nello scrittore il maschio. E poiché il Dott. Rossi ne ha tutte le apparenze, e non solo sta egregiamente all'equivoco di identità, ma ci prende un gusto matto, la rivelazione delle affinità elettive si svolge ugualmente, come se egli

po della rea, trova quello del  
reato nella dimenticata bor-  
setta della sua distratta metà.

Mai, come in quel momen-  
to per Bianca Valeri, la fra-  
se "o la borsa o la vita" rac-  
chiuse un dilemma più con-  
nato.

— O mi ridate quella bor-  
sa, prova della mia infedeltà,  
o mio marito m'ammazza. O  
la borsa, o la vita!

Carlo Rossi sente il dovere  
di provvedere, e da buon me-  
dico sa che le turlupnature a  
sfondo patologico sono quelle  
che, nella vita, riescono me-  
glio. Ne imbastisce quindi una  
del genere, che partendo da  
un supposto repentino malore  
della Signora, a traverso un

tualoide Signora, è la vera  
fantasia, la fantasia applicata  
alla realtà, la quale fantasia,  
evidentemente, è sempre più  
difficile e meritoria di quella  
applicata al romanzo. Quindi,  
il vero sognatore del suo so-  
gno è il chirurgo, non lo scrit-  
tore.



Eugenia Piasini

Rimangono i conti da ag-  
giustare: cazzottatura Castel-  
lini — ospedale, Pancrazio  
saldi. Perché si chiamerebbe  
Pancrazio, allora? Il primo  
conto lo salda con un duello  
che va a monte — il secondo,  
l'ospedale, con un chèque.

Del resto, se è la prima vol-  
ta che un medico riceve il



Cav. Uff. Dott. Salvatore Pisani

fosse Aldo Castellini scritte-  
re e non Carlo Rossi chirur-  
go.

Le cose stanno per rag-  
giungere qualche concretezza  
demografica, quando Pan-  
crazio Valeri, da buon mari-  
to disturbatore, si intromette  
a traverso il telefono, nel  
quale riconosce la voce della  
sua amata metà.

Questo riconoscimento pro-  
voca naturalmente l'affretta-  
ta fuga laterale della coppia,  
mentre la puntualità di un  
treno imbecille provoca il  
ritorno a domicilio di Aldo  
Castellini ritardatario.

Lo scrittore è entrato da  
qualche minuto nell'ormai  
vuoto appartamento, quando  
Pancrazio Valeri sopraggiun-  
ge, pazzo di gelosia, gli som-  
ministra una poca poetica caz-  
zottatura e, in una rapida ri-  
cerca, invece di trovare il cor-

affrettato ricovero nel suo  
ospedale, conclude in una sup-  
posta necessità operatoria.

I laceranti lamenti prodotti  
da simulate coliche quasi  
epatiche, il puzzo degli anti-  
setlici di un ospedale e l'inco-  
gnita di un imminente inter-  
vento chirurgico — sono ar-  
gomenti capaci di ricondurre  
alla ragione Otello.

Ed alla ragione ritorna  
Pancrazio Valeri, a quello  
spettacolo, per raggiungere la  
serenità, quando l'abilità tur-  
lupinatrice del dott. Rossi lo  
porta candidamente ad attri-  
buire la scomparsa della bor-  
sa ad un naturalissimo smar-  
rimento della signora, in se-  
guito a repentino malore.

L'abilità turlupinatrice del  
Dott. Rossi, non impressiona  
Bianca, che, all'ospedale rie-  
sce a ristabilirne l'identità:  
quest'abilità, anzi, nella men-  
te chiarissima della intellet-



Cesare Fronzi

conto senza danneggiare la  
salute dell'ammalato — è in-  
vece la miliardesima volta  
che un marito che vuol perde-  
re del tempo a fare l'analisi  
logica e grammaticale alla  
conjugale borsetta, faccia an-  
che le spese della ricerca.

\*\*\*

Questo, l'intreccio.

L'azione, Salvatore Pisani l'ha svolta con semplicità di stile, con movimento, con esattezza consequenziale. Lo sfruttamento delle situazioni comiche è gastigato; non c'è



Nino Coscarella

la concisione aforistica, ma non c'è la risacquatura. La commedia mantiene una linea, sfrutta le situazioni il tanto necessario e non ricorre a quelle forme fittizie che generalmente fanno cadere la commedia nella farsa.

La commedia, evidentemente, non è la sciarada della scepel pirandelliana né l'abissale precisazione sociologica del barbuto Iperboreo.

La commedia, ch'è il genere leggero che non cade nella banalità della farsa, non potendo ricorrere ai conati della districazione psicologica, o filosofica, o sociale — deve mantenersi per forza in una atmosfera fresca e vent'ata, nella quale lo spettatore respiri a pieni polmoni senza pericolo di indigestioni intellettuali.

E se nel genere Giorgio Bernardo Schaw è maestro, questo lavoro di Salvatore Pisani che quello stile e quel metodo segue, evidentemente senza la pretesa di raggiungere il britannico umorista, merita un sincero plauso — quel plauso unanime che gli ha dato il pubblico, nelle due serate di recita al Municipale, e la stampa unanime.

La Filodrammatica del Dono-lavoro fu, come sempre, animata dalla migliore buona volontà e meritevole di elogio.

Come lavoro in première la Filodrammatica ha dato il massimo. E' chiaro che, in eventuali reprises, con la più fedele conoscenza delle parti, potrebbe essere corretto qualche piccolo inconveniente.

Le parti erano così distribuite:

Aldo Castellini (scrittore vevur) — Sig. Nino Coscarella,



Umberto Mingardo

Carlo Rossi (medico chirurgo) — Sig. Cesare Fronzi

Bianca (moglie di Pancrazio Valeri) — Sigra. Iolanda Fronzi.

Pancrazio Valeri (industriale arricchito) — Sig. Mario Piazzì.

Cameriera di Aldo — Sgra. Edmea Melato.

Infermiera — Sgra. Eugenia Piasini.

Suora — Sgra. Ofelia Bertini. Un prete — S.g. Alfonso Paulon.

Sig. Gallo — Sig. Umberto Mingardo.

Sig. Gallina — ig. Otello Dani.



Mario Piazzì

Epoca presente — Le scene si svolgono a Milano.

Direttore di Scena: — Sig. Oberdan Rossi

Suggeritore: — Sig. Luigi Ferroni

## spostamenti anatomici

Abbiamo ammirato testé su dei giornali illustrati la fotografia di quel tale cui i medici hanno riscontrato l'anomalia di avere il cuore piazzato a destra, invece che a sinistra; e, confessiamo la nostra ignoranza, non abbiamo trovato nulla di speciale nella sua fisionomia di uomo qualunque, benché la Scienza lo voglia far passare per un fenomeno anatomico.

Si può dunque essere, senza saperlo, un personaggio da baraccone di fiera e conservare l'onesta apparenza di individuo normale. E' un guaio, o una fortuna? Vediamolo.

Innanzi tutto, dato il precedente non possono esistere al mondo esseri mortali ma viventi che abbiano per esempio lo stomaco sulla schiena, i polmoni nella pancia, gli intestini nella testa, il cervello nelle ginocchia ecc. e tuttavia stiano benissimo in salute?

Non parliamo poi dei casi di ferimenti, duelli o simili fattacci di cronaca più o meno nera. Uno crede di dare una brava coltellata al cuore a un amico e invece lo piglia in un organo di secondaria importanza; viceversa in un duello si cerca per solito di colpire l'avversario putacaso

alla spalla, e proprio lì c'è il fegato o lo stomaco, ed una ferita da niente manda all'altro mondo un brav'uomo.

Gli avvocati difensori, in compenso, avranno un magnifico motivo di difesa per gli omicidi.

— "Pensate, signori giurati, il mio cliente è l'uomo più mite di questa terra; il povero ucciso lo aveva provocato con una ferocia tale da dimostrare chiaramente che aveva il cervello fuori di posto. Allora il mio sciagurato difeso, certo di questa essenziale circostanza, estarsene un piccolissimo revolver, un giocattolino, e così per ridere sparò mirando il terribile provocatore tanto per mettergli paura, col procurargli una leggera ecchimosi, nel bel mezzo della fronte.

"Disgraziatamente il cervello era al suo posto e il colpito morì!"

Naturalmente i giurati assolveranno all'unanimità!

Dott. Felice Buscaglia

**CALZATURE  
SOLO  
NAPOLI**

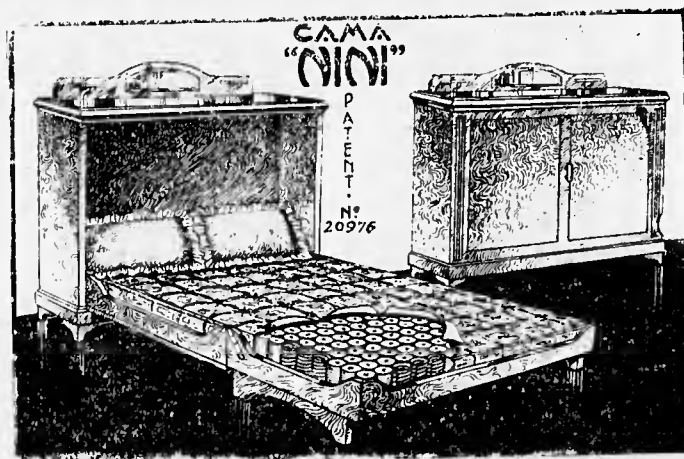
SUBSTITUAM JA SUA VELA  
APENAS FILTRANTE COM O

**FILTRO RADIO-MINERALIZANTE**

ESTERILIZA-CALCIFICA-RADIOACTIVA

sem minimamente alterar o gosto, e torna assimilavel o calcio ao organismo

S. PAULO - RUA S. BENTO 34 1º ANDAR



### "CAMA COMODA NINI"

Patentata e premiata con medaglia d'oro. E' igienica ed economizza spazio.

Colchoaria Guglielmetti  
R. VICTORIA, 847

TELEF. 4-4802



**CONCORSO N. 2**

**"QUALE L'IMPIEGO, LA PROFESSIONE, O L'ARTE, O IL MESTIERE CHE PREFERIRESTE AVERE E PERCHÉ"**

Alle dieci migliori risposte pubblicate, saranno assegnati i seguenti dieci premi:

- 1 — Un orologio da tasca, o da polso, o da tavolo, marca "Cima", a scelta del vincitore.
- 2 — Un artistico vaso-portafiori di metallo.
- 3 — Sei bottiglie di Vermouth Cinzano.
- 4 — Un cappello per uomo, di rinomata marca.
- 5 — Un cappello per signora di una delle migliori case di moda.
- 6 — Sei paia di calze di seta per signora.
- 7 — Sei cravatte di seta.
- 8 — Un abat-jour artistico in legno brasiliano.
- 9 — Un ingresso gratuito per una settimana al Cinema Paratodos.
- 10 — Un abbonamento gratuito per un anno al Pasquino.

91) **L'arte che mi piacerebbe assai di fare è quella di far quattrini senza lavorare; ma poiché ciò non è facile ottenere, scelgo un bell'impiego: quello del droghiere. Vendendo droghe, veleni e altre porcherie Arricchiscono i droghieri e crescon malattie.**

**GALIENO**

E' vero; ma è anche vero però che qualcuno di tanto in tanto finisce in galera. Voi, per esempio, ci finireste di sicuro.

92) **"Vorrei fare un bel mestiere: quello del barbiere; perché, infallibilmente; prendere pel naso il cliente, sia esso un giornalista, oppure un grande artista, è una professione che dà soddisfazione.. — FUTURISTA**

E brava Futurista che trova una bella soddisfazione nel prendere per il naso! A noi per esempio, se ci prendeste per il naso, ci fareste sentire un bel sollazzo.

93) **"Un bel mestiere? la pettinatrice; lasciare e pettinare p'n' che non lice, fin ch'al pettine giungeranno i nodi per tutti i chiodi ch'ho piantato sodi. Il di' che il macellaro e il panettiere, reclameran ciascuno il loro avere, allora dichiarerò la moratoria e per tutti i chiodi passerò alla storia"**

**CESIRETTA**

Purché prima, deliziosa Cesiretta, uno strozzino qualunque, non vi faccia un nodo scorsoio alla gola!

94) **Torturami la mente, dalla sera alla dimane per trovare un mezzo per guadarmmi il pane, ché se vo' stare in piedi, bisogna pur mangiare, e intanto Dio bonino non ho da lavorare. Farò il cenciainuolo, spero guadagnar quanto piu' posso,**

**Ché la réclame del mestier la porto addosso!"**  
**UN PADRE DI FAMIGLIA**

E quando non bastassero i cenci che portereste in giro a farvi la réclame, basterebbero gli ossi stecchiti della vostra famelica persona, a condurvi dritto filato all'Araxá.

95) **"Ho scelto l'impiego del venditor di sego; vendendo roba grassa, la folla viene a massa e imponderatamente spende ciecamente.**

**Un di' che c'era folla, un giovan frettoloso quasi fe' succedere un dramma sanguinoso. Intontito per la rassa, — mi faccia, per piacere—, disse alla commessa che stava lá in bottega, — un chil di buona sega —" — COLAMARTINO.**

Colamartino siete un bel tipino! Quel giovane frettoloso sbagliò a rivolgersi alla commessa, perché siamo sicuri che se si fosse rivolto a voi direttamente, sarebbe stato servito come desiderava, perché dovete essere invero uno specialista!

**PICCOLA POSTA DEL CONCORSO**

**Chernbino — Adelaide — Americana — Piccola — Farfalla — Per necessità di spazio, al prossimo numero. Adatico — Innocente — Rosathea — Dalice, ecc. — Cestino.**

**Futurista — Siete contenta? Il resto, una alla volta, nei prossimi numeri — Ma santo Dio, scrivete sempre, non vi dimenticate. Voi ci fate impazzire di curiosità.**

**Cesiretta — Un padre di famiglia — Non vi pare che costano meglio?**

**Alba — Negletta — Arduino — Amarosa — Giuliana — Mirella — Mignon — Ci avete tutti quanti rivolto la stessa domanda. Ebbene rispondiamo a tutti e una volta per sempre: I premi saranno assegnati alla fine di luglio, con la massima imparzialità, a chi merita! E questo "fia suggest".**

**CONCORSO N.º 2  
PASQUINO COLONIALE  
Sezione Concorsi**

Rua José Bonifácio, 110 — 2.ª Sobreloja  
S. PAULO

**CONFETTERIA ROSARIO**

**E. VIMERCATI & CIA.**

Specialità della Casa: Panettone di Milano, Petit Four e Bombons fini. — Accettiamo commissioni per nozze, battesimi e banchetti.

Specialità di sorbetti per feste famigliari.

.. R. JOÃO PESSOA, 8-10 — TEL. 3582 — SANTOS ..

**non beva acqua  
SE NON E' DELLA**

**Fonte S. Paulo**

**RADIOATTIVA OLIGO-METALLICA**

**OTTIMA PER LO STOMACO, RENI E FEGATO.**

Distributori:

**ROSSI & BORGHINI FILHOS**

RUA MARQUEZ DE ITU' N.º 3 — TEL.: 4-3214  
S. PAULO

**CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.**

DEPOSITOS-DESCONTOS-CAUCOES E OBRANCAS

MATRIZ: Rua Boa Vista, 5 - S/loja — SÃO PAULO

PIIIAL: Praça da Republica, 50 — SANTOS



## piccola posta

**PROF. CHICO PEQUENO** — Ecco come il giovane corrispondente di Franca, scrive nel giovane "Fanfulla" del 18 del giovane mese corrente, il giovane arrivo del giovane Gian Carlo:

"Franca — E' arrivato dall'Italia il giovane Gian Carlo Canella nipote della signora Maria Luisa Canella, vedova dell'ex-corrispondente del "Fanfulla" Alfredo Casale. Il giovane è arrivato in questa città il giorno 8 di questo mese, dove furono moltissimi amici della signora Luisa C. Casale a ricevere il giovane alla stazione.

Il giorno seguente sono state moltissime le visite al giovane e tutti domandavano al giovane Gian Carlo dell'Italia fascista. Il giovane rispondeva dicendo che l'Italia di oggi è meravigliosa e bisogna vederla per credere. Il giovane Gian Carlo con molto entusiasmo ha mostrato la sua rispettiva tessera del Partito. La zia sig.a Luisa C. Casale ha offerto agli invitati un delizioso chops.

Lo scrivente e gli amici augurano al giovane Gian Carlo un caloroso benvenuto e auguri di buona permanenza."

Al giovane scrittore, vada la nostra giovane ammirazione di giovani colleghi.

**MARTUSCELLI** — 500.

**SPORTIVO** — La squadra del vecchioti (anzichenò) torna oggi da Rio: il dado è tratto. E dopo la tratta del dado, verrà quella del team santista.

**COLLEGA** — Non vediamo il dott. Alberto Ferrabino da una ventina di giorni. Ci dicono che st'è preparando lo valigio per un lungo viaggio di diporto — non di sport — in Italia. Al Municipale, durante un intervallo di "O la borsa o la vita", di Salvatore

Pisani, l'abbiamo scorto mentre, con la sua aria sorniona lanciava dei languidi ma straffottenti sguardi ora ai vecchioti (anzichenò) del Repubblica, ora ai componenti il team santista.

**CURIOSO** — Il Comm. (e non Cav.) Antonino Cuoco? E chi lo scova! Occupato com'è dietro al dott. Alberto Ferrabino, non gli rimane nemmeno il tempo di offrirvi una bottiglia di "moscatel"!

**RADIOFLO** — L'ora italiana, ancora niente. Capodaglio, però, approfitta dell'intervallo, per pulire quel tale disco col petrolio.

**SBALORDITO** — Invece di

### Un "alfaiate" geniale



**PROF. DANTE MATTIUZZI**

Ex contra-maestro professionale in Europa e nelle migliori case di São Paulo.

Rua Conceição, 1-A

si afferma che il celebre commarardo Nino del Milion Fiumano, dopo il successo di "Novella", sia animatissimo a riprendere la interrotta (sul più bello) pubblicazione de "I quaderni di un farabutto". Insomma, vedremo. Tra il comunismo, la "magna pars" del "Piccolo fascista", il farabuttismo (a solo), il nudismo (con l'Ugla), il fiumanesimo (col Comandante), e la pederastia (con quell'altro) vediamo quale sarà l'ultima eccentricità dell'originalissimo Pinocchio.

**SOTTOSCRITTORE** — A "Casa de S. Paulo" sempre na ponta!

**CAPITALISTA** — Lasciateci mettere qualche altra piccola radice, e poi vedrete di che cosa saremo capaci.

**SCIPIONE** — Cominciamo a partire per l'Africa, eh? Ma ci sembra che non siamo in molti, porca l'oca. C'è sempre una piccola differenza fra quelli che ci armiamo, quelli che fate domanda o quelli che partono.

**ESTETA** — Il Principe di Galles, inteso anche Gino Restelli, intanto, è un soddisfattissimo, nuo d'etro l'altro, cinquanta charatos omonimi al giorno.

**BANCHIERE** — Sì. Come avevamo detto noi, il Comm. Arturo Apollinari passerà alle I. R. E. Matarazzo.

**COLONIALE** — Quello che è certo è che il Consolato, da qualche decennio in qua, non è stato mai così popolare com'è oggi. E tutto per le doti personali di quelle simpaticissime persone che sono il Comm. Vecchioti, il Cav. Pisani, il dott. Tuccimei, e secondari funzionari.

**MALIGNO** — Non non mettiamo zizzanie. Sfottiamo, ma sino ad un certo punto. Esattamente sino al confine dello stotto.

**FILODRAMMATICO** — Era breve: esibizione di Italia Al-



**PRENDETE UNA COMPRESSA DI DALLARI LASSATIVO**

Esercita una benefica azione allo stomaco, stimola le funzioni del fegato, cura la stitichezza e le sue dannose conseguenze.

Prodotto dei Laboratori Riuniti **CALOSI DALLARI**

In vendita nelle Drogherie e Farmacie



Completo sortimento de anzoes, varas, inhas, carretilhas, gladores, chumbadas, iscas artificiaes, lanternas, botes, remos, ancoras.

**Fratelli Del Guerra**  
R. Florencio de Abreu, 111-119  
Hef. 4-9142

## FOTOPTICA

A CASA DOS AMADORES  
SAO PAULO - R.S.BENTO,49 - CAIXA-2030

ARTICOLI FOTOGRAFICI

Sviluppo, Copie, Ingrandimenti

Il miglior servizio di camera oscura!

OCCHIALI

PECAM CATALOGO

mirante Manzini in "Se quella guerriera io fossi" dramma in 2 atti ed un incontro, del Comm. Antonino Cuoco.

**GIOVANE LETTERATO** — Cosa c'entra il Comm. Vecchioti con il libro "Forse che si forse che no"? "Forse che si forse che no" è un libro di Gabriele da Gardone, caro lei!

**PEZZON D'UN PEZZIN** — Anche voi ce l'avete con noi? Ohibó!

**DELUSSO** — Come tutto è calmo — come tutto è cretino, così! Abbiamo messo un annuncio nel "Diar'io" per trovare un nemico. Manca competente.

**CORRESTISTA** — Con la partenza del Conte Thunn, sarà trasferito a S. Paolo, da Buenos Ayres, il Comm. Poli.

**Fabrica de Carrosserias, Caminhões e Car-  
rinhos de Padeiro "JOÃO PILLON"**

Concerta-se qualquer qualidade de Vehiculos. Fabrica-se Carrosserias para Autos Transportes de qualquer typo.

SOLDA AUTOGENIA E PINTURA A DUCO.  
PREÇOS MODICOS. TRABALHO GARANTIDO.

Victorio, Pillon, Irmão & Cia.

TELEPHONE: 9-0518

RUA JOAO THEODORO N.º 296 — SÃO PAULO

**Banco Italo Brasileiro**

Rua Alvares Penteado, 25 — S. Paulo

"Contas Ltdas." massimo Rs. 10:000\$000

INTERESSI 5% ANNUI

Libretto di cheques



**80\$000 di Manifattura**

Ogni abito chic, ogni "tailleur" elegante, ogni soprabito moderno, solo nella

**Sartoria Inglese  
MATRIZ:**

Rua Benjamin Constant N.º 25

(Presso il Largo S. Francisco)

LA PIU' ANTICA SARTORIA DEL GENERE  
Impermeabili, legittimi inglesi, 120\$ fino a..... 150\$  
Abiti di buona CASIMIRA, 120\$ fino a..... 150\$

**PARQUE SÃO PAULO  
PENSÃO FAMILIAR**

**ITALIANI, BRASILIANI,**

Se volete mangiar bene e riposarvi meglio in Santos, ospitatevi al PARQUE S. PAULO, di fronte al mare. Casa esclusivamente familiare, con cucina di prim'ordine all'Italiana e Brasiliana.

TUTTE LE DOMENICHE LASAGNE RIPIENE.

Garage per automobili — Prezzi modici.

Proprietario-Gerente: **Luiz Farina**

Avenida Presidente Wilson, 108 - Tel. 4427 - SANTOS

**Prof. Dr. Alessandro Donati**

ANALISI CLINICHE

Piazza Princeza Izabel, 16 (già Largo Guayanazes)  
Telefono: 5-3172 — Dalle ore 1 alle 18

**livro vermelho dos telephones**

Il "Livro Vermelho dos Telephones", nel lanciare al pubblico la sua Ottava Edizione della Capitale, ha voluto offrire, il 19 corrente, alla "Rotisserie Ferraris", una cena alla Stampa Cittadina.

Intervenue alla cena la totalità dei giornalisti di S. Paulo, i quali glornalisti, come si sa, quando si tratta di sbafare, non si fanno pregare due volte. La "Rotisserie Ferraris" offrì il seguente "Menù":

Aperitivo "O Estado de São Paulo" — Mayonaise "Azeta" — Spaghetti "Famfula" — Peixe "Folhas" — Filet "Diarios Associados" — Torta de fructas "Diario Alemão".

Vinhos: Vinho Branco "O Dia" — Vinho tinto "Correio de São Paulo" — Agnas mineraes "Imparcial" — "Licores "O Interventor".

Café especial, typo "Correio Paulistano" — Charutos "Diario Popular" — Palitos: "Il Pasquino Coloniale".

Offrì la cena, con un discorso appropriatissimo, Italicco Ancona Lopez, al quale ri-

spose in nome degli intervenuti il nostro egregio collega Alberto de Siqueira Reis, presidente dell'Associazione Paulista della Stampa.

Il signor Alberto Siqueira Reis, profondamente commosso, ed in tono più che solenne, ricordò agli intervenuti alcuni dati storici e sentimentali di sommo interesse, dei quali ricordiamo:

— Che la "Lista Vermelha" contiene 300.000 informazioni, sugli abbonati di S. Paulo, Santos, Campinas e Ribeirão Preto.

— Che oltre dei numeri telefonici, dati in quadruplo ordine — e cioè nomi, numeri, professioni ed indirizzi — la "Lista Vermelha" offre anche una sezione di informazioni sui numeri delle automobili e su quelle delle Casse postali.

L'oratore terminò il suo discorso augurando che la "Lista Vermelha" faccia 12 edizioni all'anno, perché i giornalisti possano godere una volta al mese i vantaggi di una cena come quella che si era testé consumata.



**una proposta**

(Privativa del "Pasquino")

E' ormai noto che alla prima cinematografica, si riconosce, da parte del pubblico, e da parte di chi ha fatto il film, un valore, particolare di debutto, di collaudo.

E' ormai noto che ogni giornale ha il suo bravo critico cinematografico che se ne va a questa prima, si vede lo spettacolo, osserva il pubblico e poi di corsa si precipita allo scrittoio a informare i suoi lettori sul suo punto di vista su quello del pubblico che era allo spettacolo.

Come al teatro.

E come al teatro, il pubblico manifesta la sua approvazione e la sua disapprovazione, entrambe legittime; sia perché ha pagato dei soldi, sia perché, ciò è accaduto naturalmente, fatalmente, automaticamente come tutte le cose che obbediscono ad una logica.

Una cosa può conferire a queste prime un carattere particolarissimo che dà l'impressione che sia qualche co-

sa di normale: la mancanza degli attori e degli autori ai quali dovrebbe essere risolta la lode e il biasimo.

Allora perché non costruire in ogni cinematografo di prima visione un palchetto, in cui gli attori, il direttore, l'operatore, il soggettoista e tutta quell'altra gente che è elencata nella presentazione del film, come responsabile, possano trovarvi posto?

Ciò, ci pare molto giusto: si dovrebbe modo a chi fa bene di ricevere la giusta soddisfazione, e a chi fa male di dimostrare il coraggio di affrontare personalmente l'opinione pubblica alla quale si è rivolto quando ha iniziato la sua fatica.

Questa idea ci piace, la troviamo giusta e la proponiamo.

Se qualcuno è capace di trovarvi qualche cosa che non vá, ce lo dica; siamo curiosi di sapere che ci sarebbe in contrario.

## il vecchio e celebre

### professore distratto



Il vecchio e celebre professore distratto, avendo fatto un sogno, senti' tardi di camminare in fretta e, schivando il passo elastico, si allontanò con le automobili, facendo saltellare le dita con la chiave.

— Guarda che bel pezzo di stupido! Se non sono una ragazza la devo seguire — pensò tra sé scoprendo un bel paio di marciapiedi che lo precedevano sulle gambe.

La ragazza si fermò ad osservare una vetrina e il vecchio e celebre professore distratto colse delle parole gentili per sussurrarle l'occasione all'orecchio, ma subito arrossì fino alle radici delle ginocchia, mentre i capelli gli cominciarono a tremare per la grande sorpresa.

Quella donna era la sua vecchia moglie dalle gambe storte.

Non sapendo più che parole pigliare, perse il controllo dei pesci e disse:

— Cara, vai a casa: ti raggiungerò più tardi.

Rimasto solo si calmò e tirato fuori il nastro dalla tasca si asciugò il fazzoletto.

— Dove va, così in fretta, professore? — domandò Biagio, l'uomo che non batteva ciglio, dal carattere freddo e calcolatore.

— Vado a mangiare una fame: ho un piatto di maccheroni del diavolo!...

— E che cosa sono i mac-

cheroni del diavolo? — chiese sorpreso Biagio, l'uomo che non batteva ciglio, dal carattere freddo e calcolatore.

— Non ha mai mangiato la mia nuova donna di servizio, che fa la pasta asciutta? — disse il vecchio e celebre professore distratto fermandosi la fronte e corrugando di colpo.

— In verità non capisco. — Non vi arrabbiate; mi spiegherò meglio: mia moglie ha preso una nuova raccomandazione, dietro una forte donna di servizio.

— Ma siete matto, o vi burlate di me!

— Matto, io? Riritarò il vostro affare o vi picchio quest'aggettivo in testa — così dicendo il vecchio e celebre professore distratto agitò l'ira mal repressa con celato ombrello.

Biagio, l'uomo che non batteva ciglio, dal carattere freddo e calcolatore, si lasciò trasportare dai nervi e divenuto ponzazzo gridò a gran voce:

— Se mi volete prendere in giro, vi sbagliate; per tutte le potenze celesti, io vi maciullo!

La gente si radunò subito e tentò di calmare l'indemoniato.

— Ma che cosa è accaduto? — domandò una guardia al vecchio e celebre professore distratto.

— Nulla: mi ha detto che sono matto perché la pasta asciutta lascia cucinare mia moglie dalla serva.

E se ne andò, mentre la testa si grattava la guardia imbarazzatissima.

## IL CAMERIERE PICLIAINGIRO



— Mezza porzione di patatine alla signora col pollooo!

### STORIA IN PILLOLE

La Media era l'antico nome di una vastissima regione fra il Caspio e l'Assiria. Era tanto vasta che quando Ciro, re dei Persiani, allora ragazzino, dette gli esami di quarta elementare o si sentì dire dal professore di matematica: "Ecco qui quattro numeri, mi faccia la Media", egli rispose piuttosto risentito: "Caspita, ha detto un prospero!"

Nella storia, come ognuno sa, si chiamarono Guerre Mediche quelle fra i Greci e i Persiani, spesso ingaggiate con gran quantità di batteri e microbi. Le Guerre Mediche furono forse le più caratteristiche della storia: il Generale, prima della battaglia, stu-

diava bene la diagnosi e poi attribuiva i compiti alle varie Specialità, che marciavano al suono delle siringhe. Nel III secolo a. C. fra i Greci e i Persiani si intronarono i Parti, e le Guerre Mediche terminarono con il famoso Congresso delle Levatrici.

La Media divenne in seguito un regno potente e i Medi intrecciarono stretti rapporti con i popoli a loro confinanti, gli Estremi-Orientali. Così anche le due razze si mescolarono ma senza visibili tracce, tanto che Euclide, il famoso antropologo e matematico, poteva enunciare pochi secoli dopo che "il prodotto dei Medi è uguale a quello degli Estremi".

### Dott. José Tipaldi

MEDICINA E CHIRURGIA IN GENERALE

Trattamento specializzato moderno e garantito delle ferite per vecchie che siano, ulcere varicose, eczemi, cancri esterni, ulcere di Baurú, malattie della pelle malattie venereo-sifilitiche, gonorrea e sue complicazioni. Impotenza. — Cons. Rua Xavier de Toledo, 13, sob. Tel. 4-1318. Consulte a qualunque ora del giorno.

### Sartoria De Nigris

CONFEZIONI PER UOMINI E SIGNORE. SI LAVORA CON QUALUNQUE FIGURINO.

R. S. Bento, 13 - sobreloja - Telef. 2-5395 S. PAOLO

**APERITIVO**

**FERNET-BRANCA**

**STOMACALE**

Tra gli elementi indispensabili alla vita, c'è l'acqua. Tra le acque, quella indispensabile ad una ottima digestione è

## Agua Fontalis

La più pura di tutte le acque naturali, e che possiede alte qualità diuretiche.

— In "garrafões" e mezzi litri —  
TELEF. 2-5949



## L'uomo e il fuoco

*L'uomo, a vent'anni, è tutto fieno e paglia  
sempre pronto a morir di combustione;  
quando s'accende e con l'amor battaglia,  
manda in fumo il fienile ed il paglione.*

*L'uomo a trent'anni non è più fanello,  
però s'accende come un zolfanello,  
ma per far ciò, la cosa è manifesta,  
gli è necessario perdere la testa.*

*L'uomo a quaranta, pur se ha molto ingegno,  
somiglia ad un fiammifero di legno,  
s'accende, è vero, e ti dà un certo fuoco  
però bisogna pazientare un poco.*

*A cinquant'anni, sia duca o figaro,  
somiglia sempre ad un accendisigaro,  
che: con Clara, con Gina o con Rebecca  
otto volte su dieci fa cilecca.*

LUIGI RICCI  
(Il cittadino protesta)

— "AI TRE ABRUZZI" —  
IL MIGLIOR PASTIFICIO  
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI  
I MIGLIORI PREZZI  
**FRANCESCO LANCI**  
RUA AMAZONAS Ns. 10-12 — TELEFONO: 4-2115

### E' PERICOLOSO ANDARE A TENTONI

specialmente se si tratta  
della propria salute!  
Fate le vostre compere  
nella

### "PHARMACIA THEZOURO"

Preparazione accurata.  
Consegna a domicilio.  
Aperta fino alla mezza-  
notte. Prezzi di Drogheria.  
Direzione del Farmacista  
**LARocca**  
RUA DO THEZOURO N.º 7  
Telefono: 2-1470.



**OROLOGI  
DA  
TAVOLA**



Gioie — Bijouterie fine — Oggetti per regali  
VISITATE LA

## Casa Masetti

NELLE SUE NUOVE INSTALLAZIONI  
RUA DO SEMINARIO, 131-135  
(Antica Ladeira Santa Ephigenia)  
PHONE: 4-2708 PHONE: 4-1017  
Fidanzati, acquistate le vostre "allianças" esclusiva-  
mente nella "CASA MASETTI".

# 8 STELLE

CHE INTERESSANO AD OGNI DATTILOGRAFO



**Q**UESTE sono otto stelle che formano la co-  
stellazione ROYAL del 1935, propizia a tutti  
i dattilografi. La ROYAL 1935 dá sollievo all'ope-  
ratore, per la soavità della tastiera, raccomanda il  
suo possessore per la distinzione dei tipi e beneficia  
il compratore per la sua costruzione di grande  
solidità.

- 1 — Copertura dei rocchetti dei nastri per protezione contro la polvere e la luce scolorante.
- 2 — Compattezza, diminuzione dell'area esposta e distinzione delle linee.
- 3 — Compressore dei fogli, di azione automatica e orizzontale.
- 4 — Scala per tutta la lunghezza del cilindro.
- 5 — Tasto di retrocessione di azione soavissima. Col 50 per cento di economia di tempo, per la riversione immediata.
- 6 — Tastiera di costruzione ultra moderna. Fondo
- 7 — Soppressione delle colonne e sostegno dell'armatura, per maggiore armonia e solidità del complesso.
- 8 — Scala che determina maggiore o minore pressione dei tipi, d'accordo con il lavoro in esecuzione e con il coefficiente di sforzo personale dell'operatore.

**ROYAL**

ROYAL E' LA MACCHINA PIU' SOAVE E RESISTENTE FIN'OGGI FABBRICATA.

R. 7 Seremete, 90 - Rio ★ R. S. Bento, 42 - S. Paulo

**CASA EDISON - CASA ODEON**

Sezione di **Orosino a 17\$ il grammo**  
compra Gioie, Orologi, Oro Vecchio, Dentiere, Argento, Monete e cautele del "Monte de Socorro".  
**DEL MONACO** — Fisc. Banco do Brasil  
RUA ALVARES PENTEADO N.º 29 - 3.º andar. Sala 6.  
RUA SENADOR PAULO EGIDIO N.º 18 — (Esquina José Bonifacio).

Il salotto da fumo di quella casa ospitale aveva una piccola cantina così ben fornita di liquori e di sigari d'Avana, che noi vi si indugiava spesso, dopo pranzo, mentre le signore chiacchieravano sull'ultima storia mondiale o sul film di nuova produzione.

Quella sera fra noi uomini, il discorso era caduto non so come sul rubare ai ladri, e tutti eravamo di accordo che ciò costituiva una specie di "restitutio in pristinum" quasi benemerita.

— Insomma, se vi capitasse di incontrare un ladro carico di refurtiva, voi non esitereste a sbarazzarlo della roba rubata?

— Certo!

— Anche se non foste in grado di restituirla?

Qui, i pareri furono diversi. Qualcuno disse che si poteva sempre portare al Commissariato la roba rubata; ma fu chiaro che nessuno aveva scrupoli nella sostanza. Anche se i derubati non avessero potuto trarne vantaggio, la punizione del ladro era sempre un progresso, un miglioramento, un atto di giustizia.

Chi aveva posto la domanda era il padrone di una grande dintorni, noto per la sua fortuna e per la facilità con cui scriveva il suo nome a capo di tutte le liste di beneficenza. Egli si installò meglio nella sua poltrona, accese un altro sigaro, e cominciò:

— Allora, vi voglio raccontare una storia.

— Una storia vera?

— Capitata a me. Voi sapete certo che io non sono stato sempre ricco; non ho vergogna di confessare che ho cominciato girando, per S. Paolo con un carrettino a mano per far raccolta di bottiglie vuote.

## questa lieta novella vi dó

Il commercio mi rendeva abbastanza. Io mi informavo del prezzo che i grossisti pagavano per i vetri, e a mia volta li incettavo col 50 % di ribasso. Guadagnai in un anno abbastanza da aprire un magazzino e da mandare in giro col carretto una decina di persone; personalmente io curavo la lavatura e la vendita delle bottiglie, e mi avan-

Ecco il piano. Bettina, si chiamava così, era entrata nelle confidenze di nove accattoni ciechi. Li scortava nelle strade, faceva le spese per loro, cambiava i loro soldi... Già, perché — sembra — i ciechi sono molto diffidenti, e cambiano subito il loro denaro in biglietti di banca per poterlo nascondere meglio. Bettina li aiutava a trovare na-

## il trust dei ciechi

zava ancor tempo.

Fu così che andando a zonzo un pomeriggio, incontrai una ragazza abbastanza formosa, che scortava un cieco. Il giorno dopo la vidi con un altro; dopo una settimana con un terzo. Quando finalmente riuscii a trovarla sola, le offersi di accompagnarla io. Accettò e diventammo amici: la ragazza s'innamorò di me ed io me la tenni per un po' di tempo, sebbene avessi avuto pessime informazioni sul conto suo. Ma essa aveva un piano che le era sfuggito in un momento d'espansione, e che mi interessava.

scondigli ingegnosi. Guadagnavano tutti bene, perché si era in quell'immediato dopo guerra in cui la gente, per sentimento o per rimorso, dava l'elemosina volentieri. Non so se avete notato che la gente fa sempre volentieri l'elemosina, quando ha dei quattrini. E allora tutti ne avevano, e non c'era ancora molto rigoro contro gli accattoni. Il cieco di piazza do Correio guadagnava quasi come un ministro.

Dunque, Bettina sapeva di quanto danaro disponessero i suoi amici ciechi e aveva insegnato loro a nascondere. Il

suo piano era quello di lasciar crescere il gruzzolo e poi di rubarlo nello stesso giorno a tutti i nove ciechi per andarsene arricchita con un uomo a cui volesse bene.

E siccome voleva bene a me...

Io non la contrariai, m'informai bene, e il giorno prima di quello stabilito da Bettina per il colpo e la fuga con me, feci passare una per una tutte le stamberghe dei ciechi, scovai il loro pecuio e me ne andai insalutato ospite.

— Ma allora ha rubato lei? — esclamò uno dei presenti

— Io? Ho preso a Bettina.

Perché, virtualmente, quei denari era già stato rubato da lei. Il furto era preparato nei particolari, e che io abbia potuto mettere le mani sui nove gruzzoli così facilmente, prova che tutto era stato magistralmente preparato. Bettina ha avuto una buona lezione, non vi pare?

A me non pareva, e io dissi. Il fabbricante di vetri mi mise subito a posto.



**"conchitas"**  
cigarros da moda,  
proprios para gargantas irritadas,  
extra fracos: 1\$000

— Bettina avrebbe speso male quel denaro; vi ho già detto che si disponeva a sciorinarlo con un amante. Io l'ho impiegato qui nella vetreria che dà lavoro a sessantotto operai. Se mi farete un giorno l'onore di venir a visitare, vi presenterò a nove ciechi, che fanno tutti un lavoro molto importante con una diligenza che solo un cieco può avere, che conducono una vita dignitosa, rispettati e rispettabili, e non mendicano più. Quando posso, col denaro che guadagno faccio del bene. E non ho mai dato meno di un m'reis ad un cieco che mi abbia chiesto l'elemosina...

BOTT. CARLO BRUNETTI

Ogni uovo un pulcino, ogni pulcino una gallina.  
Uova di Leghorn bianca dz. 10\$. - Rhod Island, 12\$.  
— Plymouth Rock carijó, 18\$ — Gigante nera di Gerssey, 20\$ — Plymouth Rock bianca, 20\$ — Australorpes, 20\$ — Marreco corredores indiani bianchi, 12\$. — Marreco di Pekino, 12\$ — Mixture per i passerai, kg. 1\$400 — Alpiste speciale kg. 1\$200 — Pulcini di tutte le razze a 2\$500 dal 1.º Agosto al 31 Dicembre. Non vi sbagliate

**Avicultura Brasil**  
R. Q. Bocayuva, 21  
La casa che vende piu' a buon mercato.

Matrice: S. PAOLO      Filiale: SANTOS  
Rua Boa Vista, 5 — Sobrelajo      Praça da Republica, 50  
Cx. Postal, 1200 - Telef. 2-1456      Cx. Postal, 734 - Telef. Cent. 1730

**ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.**

SVINCOLI DOGANALI  
CONDIZIONI VANTAGGIOSE — SERVIZI RAPIDI  
E PERFEZIONATI.

Provate la nostra organizzazione

**Agenzia Pettinati**

—  
Pubblicità in tutti i giornali del Brasile

—  
Abbonamenti  
DISEGNI E "CLICHÉS"

—  
Rua S. Bento, 5-Sb.  
Tel. 2-1255  
Casella Postale, 2135  
S. PAOLO

DAI PIEDI ALLA TESTA IN MODICHE RATE MENSILI  
**CREDITO POPULAR** RUA D. PEDRO II N.º 29  
sobrado  
La casa che ha già 5000 prestamisti  
Telef. 3408  
SANTOS  
— Dove solo merita distinzione chi compra a credito —

Per costruire la vostra casa:

**≡ Predial ≡**

**Novo Mundo**

Per le vostre operazioni bancarie:

**Banco Financial  
NOVO MUNDO**

Per le vostre assicurazioni:

**Comp. de Seguros  
NOVO MUNDO**

FILIALE:

Rua Bôa Vista N.º 7  
S. PAULO

**≡ TOSSE ≡**

XAROPE DAS CRIANÇAS  
XAROPE DE LIMÃO BRAVO E  
BROMOFORMIO.

PASTILHAS DE LIMÃO BRAVO E  
BROMOFORMIO.

In tutte le  
DROGHERIE — FARMACIE  
e nella

**Drogheria Americana**

(RUA SÃO BENTO, 63)

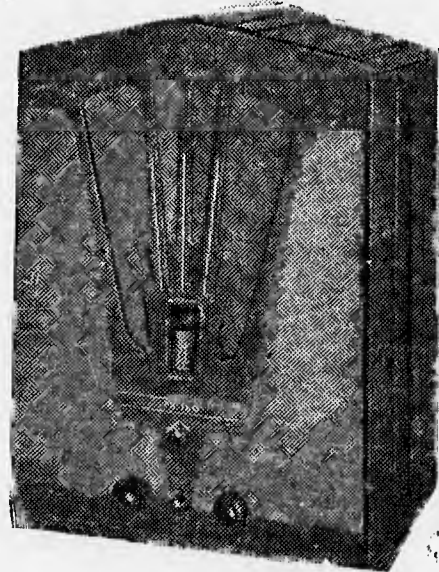
della

**Elekeiroz S. A.**

**As vozes do mundo no seu lar**



DE 6 A 11  
VALVULAS  
em  
ONDAS LONGAS  
E CURTAS



**COM O RADIO**

**PHILCO**

O unico aparelho de radio construido scientificamente como um instrumento musical.

**PHILCO** O Radio que mais se vende!

ASSUMPCÃO & CIA. LTDA. S. Paulo